



## MØDEREFERAT – GODKENDT

**Forum:** Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.  
Ordinært møde.

**Møde afholdt:** Onsdag d. 21. marts 2018 kl. 13:00 til 15:00

**Sted:** Lokale 10-2-05

**Referent:** Studienævnsekretær Alex K. Tonnesen

### Til stede:

Ulla Prien (VIP-Mellemøsten, formand), Morten Warmind (VIP-Religion), Mikkel Bunkenborg (VIP-Asien), Birgitte Schepelern Johansen (VIP-Øvrige fag), Sebastian Weede (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa), Johanne Øllgaard Holm (Studerende, 2. suppleant, Religion), Asta Salicath Halvorsen (Studerende, kommende suppleant, Øvrige fag), Alex K. Tonnesen (sekretær), Annika Hvithamar (Studieleder, observatør), Maria Munnecke (Administrativ medarbejder fra ToRS, observatør), Gustav Ryberg Smidt (Studerestudievejleder, observatør), Felicia Sjørvad (Studerestudievejleder, observatør),

*Fraværende:* Tea Sindbæk Andersen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa), Amanda Brødsgaard (Studerende, Asien), Ula Rasool (Studerende, Mellemøsten).

### Dagsorden:

- 1) Formalia
  - a. Godkendelse af dagsorden
  - b. Godkendelse af referat
  - c. Indstilling til udpegning af repræsentant
  - d. Opfølgning

21. MARTS 2018

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE  
OG REGIONALE STUDIER  
KAREN BLIXENS PLADS 8, BYGN. 10  
DK-2300 KØBENHAVN S

sn-tors@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- 2) Meddelelser
  - a. Studienævnetsformanden
    - i. Postmødeafgjorte sager
  - b. Nævnetsmedlemmer.
  - c. Studieledeisen.
- 3) Årsberetning fra censorkorps for Kinastudier, 2017.
- 4) Årsberetning fra censorkorps for Thai, Koreansk, Tibetansk og Sydøstasienstudier, 2017.
- 5) Årsberetning fra censorkorps for Eskimologi og Arktiske Studier, 2017.
- 6) Årsberetning fra censorkorps for Indisk og Sydøstasienstudier, 2017.
- 7) Årsberetning fra censorkorpset for Semitisk og Tyrkisk, 2017.
- 8) Nyt KA-praktikstudieordningsselement.
- 9) Uddannelsesredegørelser 2018 og revision af procedurer.
- 10) Midtvejs-STÅ-opgørelser TORS.
- 11) Procesoptimering af studieadministrative sagsge.
- 12) Ekstern undervisningsevalueringsrapport for efterårssemesteret 2017.
- 13) Opdateret undervisningsevalueringspolitik og –plan på ToRS.
- 14) Omfordeling af eksamensfag.
- 15) Udvalg om bedre universitetsuddannelser. Samlede anbefalinger
- 16) Eskimologi BA godkendt
- 17) Årsberetning fra censorkorps for Religion, 2017.
- 18) Evt.

**Ad 1.a.)** Dagsordenen blev godkendt.

**Ad 1.b.)** Referat af møde afholdt d. 7. marts 2018 blev godkendt.

**Ad 1.c.)** UP redegjorde for at Repræsentationsområdet Øvrige fag indstiller til at studienævnet indstiller Asta Salicath Halvorsen til udpegning som repræsentant for de studerende for resten af valgperioden.

*Studienævnet vedtog denne indstilling.*

**Ad 1.d.)** MW og Amanda Brødsgaard meddelte at de i det nedsatte udvalg forbereder sin indsats for at forbedre studienævnets, og andres, adgang til dokumenter på KUnet, jf. punkt 4 på side 3-4 i:

[http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_7\\_de\\_c\\_2017\\_-\\_godkendt.pdf](http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_7_de_c_2017_-_godkendt.pdf) samt punkt 7 på side 4-5 i:

[http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_23\\_n](http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_23_n)

**Ad 2.a.)** UP meddelte at hun er i færd med at udforme et brev om specialeforhold jf. punkt 5 på side 3-4 i:

[http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_18\\_jan\\_2018\\_-\\_godkendt.pdf](http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_18_jan_2018_-_godkendt.pdf)

UP og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager.

**Ad 2.b.)** Mikkel Bunkenborg meddelte at der er holdt møde med deltagelse af nogle studerende på Kinastudier jf. punkt 16 på side 5 i:

[http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS\\_SN\\_referat\\_21\\_feb\\_2018\\_-\\_godkendt.pdf](http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_21_feb_2018_-_godkendt.pdf) Deres kritik er i nogen grad blevet fundet

berettiget, og relevante tiltag vil blive foranstaltet, der kan imødekomme de studerende i den grad, det er muligt.

**Ad 2.c.)** Studieleder Annika Hvithamar meddelte hvorledes den nye kvote-2-ansøgningsprocedure til BA-uddannelser tænkes at blive. Nemlig en skriftlig optagelsesprøve og skrivning af en motiveret ansøgning, som begge tænkes lagt på samme dag, for at nedsætte risikoen for at studerende indsender motiverede ansøgninger som de ikke selv har skrevet. Eller alternativt en skriftlig optagelsesprøve på én dag, og et efterfølgende optagelsesinterview på en senere dag.

Studienævnet vil få det nye foreslåede kvote-2-system i høring.

**Ad 3)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorps for Kinastudier, 2017. Der var intet at bemærke, idet alt kører godt.

**Ad 4)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorps for Thai, Koreansk, Tibetansk og Sydøstasienstudier, 2017. Der var intet at bemærke, idet alt kører godt.

**Ad 5)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorps for Eskimologi og Arktiske Studier, 2017. Der var intet at bemærke, idet alt kører godt.

**Ad 6)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorps for Indisk og Sydasiastudier, 2017. Der var intet at bemærke, idet alt kører godt.

**Ad 7)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorpset for Semitisk og Tyrkisk, 2017. En af censorerne havde nogle konkrete forslag om ændringer i studieordningen til Kommunikativt arabisk C på 2015-studieordningen i Mellemøststudier (jf. side 48 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/arabisk/mellemoestens\\_sprog\\_og\\_samfund\\_2015.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/arabisk/mellemoestens_sprog_og_samfund_2015.pdf) ). Det drejede sig om at skrive de sproglige niveauer og krav mere tydeligt ind i studieordningen og helst i forlængelse af eksisterende internationale inddelinger af sproglige niveauer. UP havde drøftet denne kommentar med studielektor June Dahy og Claus Valling Pedersen fra Mellemøststudier og der er enighed om at imødekomme forslaget fra den pågældende censor i forbindelse med udarbejdelse af rettelser til studieordning 2017 på faget Samfundsdebat med kommunikativt arabisk (jf. side 23 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/mellemoestens-sprog-og-samfund/mellemoestens\\_sprog\\_og\\_samfund\\_ba](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/mellemoestens-sprog-og-samfund/mellemoestens_sprog_og_samfund_ba) ) og også gerne på andre af de sproglige fagelementer i denne og følgende studieordninger. 2015-studieordningen er dog ikke aktuel ret meget længere på uddannelsen. Mellemøstlige studier har allerede udarbejdet sådanne beskrivelser af sproglige niveauer i forbindelse med sammenlægningen af tyrkisk, hebraisk, persisk og arabisk, men de er ikke kommet ind i studieordningerne.

**Ad 8)** UP og MW redegjorde for et udkast til et nyt KA-praktikstudieordningselement, som skal erstatte dette:

[https://intranet.ku.dk/tors\\_adm/blanketter/Documents/Praktik\\_studieelement\\_ToRS\\_2009.pdf](https://intranet.ku.dk/tors_adm/blanketter/Documents/Praktik_studieelement_ToRS_2009.pdf) når det er endeligt færdiggjort.

*Studienævnet bemyndigede UP og MW til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre og vedtage praktikstudieelementet på vegne af studienævnet.*

**Ad 9)** Studieleder Annika Hvithamar redegjorde for et udkast til en Uddannelsesredegørelse 2018 jf.:

[http://hum.ku.dk/omfakultetet/kvalitetssikring/monitorering\\_og\\_evaluering/](http://hum.ku.dk/omfakultetet/kvalitetssikring/monitorering_og_evaluering/)

Drøftelser fandt sted om emnet. Der var stor anerkendelse af studieledelsens og Maria Munnekes arbejde i forbindelse med uddannelsesredegørelsen. Det blev især drøftet hvad dimittenttallene dækker over, og at det at en kandidat kommer i arbejde i udlandet ikke rigtigt tæller positivt i statistikken, det er kun som dansk skatteyder man tæller som værende i egl. beskæftigelse.

**Ad 10)** UP redegjorde for en midtvejs-STÅ-opgørelse for TORS, hvis hovedtal sammenholdt med tidligere år er:

aktivitetsgruppe	midtvejs-STÅ 2018	midtvejs-STÅ 2017	midtvejs-STÅ 2016
Asienstudier	53.7917	51.375	52.875
Eskimologi	7,75	5,5	14,5
Grækenlandsstudier	1	1,5	4,75
Indiansk sprog/kultur	4.875	3,75	12,375
Indologi	8.125	9,375	20,75
Japansk	27	20.9583	31.3333
Kinesisk	36,5	41,125	53,75
Kultur- og sprogødestudier	23.1235	17.0826	29.8326
Mellemøstens sprog og samfund/Persisk/Semitisk filol	84.125	98.1246	109.3309
Nærorientalsk oldtidskultur	24,75	24	33,75
Religion	77.5838	76.2512	85.7926
Tværkulturelle studier	54.9166	50,875	41,5
Østeuropastudier	30,5	40,75	49,625
<b>Hovedtotal</b>	<b>434,0406</b>	<b>440,6667</b>	<b>540,1644</b>
TORS	midtvejs-STÅ 2018	midtvejs-STÅ 2017	midtvejs-STÅ 2016
Hovedtotal	434,0406	440,6667	540,1644

Drøftelser fandt sted om emnet, under hvilke det blev nævnt at nedgangen i STÅ-produktionen synes mere eller mindre standset, og at den er forventelig i lyset af at der er blevet nedlagt uddannelser, har været 0-optag på andre uddannelser, er indført dimensionering samt lempet løbende studieaktivitetskrav.

**Ad 11)** UP og Alex K. Tonnesen redegjorde for en pågående procesoptimering af nogle studieadministrative sagsge jf.: <https://intranet.ku.dk/hum/undervisning/procesoptimering-studieadministrative-sagsge/Sider/default.aspx>

**Ad 12)** UP redegjorde for hvorledes den eksterne undervisningsevalueringsrapport for efterårssemesteret 2017 vil blive færdiggjort, vedtaget og placeret på: <http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/>

**Ad 13)** UP redegjorde for et udkast til en opdateret undervisningsevalueringsspolitik og –plan på ToRS med fuld opdatering og indskrivning af nuværende praksis for SN vedrørende evalueringerne. Den vil blive lagt nederst på denne side: <http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/> når den er endeligt færdiggjort.

*Studienævnet bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre og vedtage undervisningsevalueringsspolitik og –planen på vegne af studienævnet.*

**Ad 14)** UP redegjorde for en omfordeling af fag mellem

eksamensmedarbejderne på ToRS. Fra sommereksamen 2018 omorganiseres eksamensteamet, så nogle uddannelser skifter hænder, samtidigt med at teamet reduceres fra fire til tre personer. Sidstnævnte sker med henvisning til forventet fald i antallet af eksaminer.

Opgavedelingen bliver som følger:

Anne (koordinator): Japanstudier, Tibetologi, Koreastudier, Sydøstasienstudier, Tværkulturelle studier (inkl. Urban Studies), Minoritetsstudier og Komparative kulturstudier.

Peter: Religion, Østeuropastudier (ØEB + ØEK), Russisk, Balkanstudier, Polsk, Grækenlandsstudier og Kinastudier.

Kristina: Mellemøststudier (KA), Mellemøststudier (BA), Islamiske studier, Eskimologi, Indianske sprog og kulturer, Nærorientalsk arkæologi, Ægyptologi, Assyriologi, Moderne Indien og Indologi.

**Ad 15)** UP redegjorde for disse anbefalinger: <https://ufm.dk/uddannelse/rad-naevn-og-udvalg/udvalg-om-bedre-universitetsuddannelser/filer/uuu-udvalgets-samlede-anbefalinger.pdf>

Drøftelser fandt sted om nogle af dem, herunder nr. 37 på side 12-13, der bl.a. lyder på at studielederen altid skal være formand for studienævnet, hvilket studienævnet ikke ønsker, da det i så fald vil miste sin uafhængige karakter, en udvikling, der på nogle punkter allerede er i gang.

Også anbefaling nr. 15 om at ”universiteterne gennemgår uddannelsesudbuddet for at gøre uddannelseslandskabet mere overskueligt” sammenholdt anbefaling nr. 2 om at ”universiteterne udvikler flere tværgående kandidatuddannelser, der er særligt efterspurgt på arbejdsmarkedet” blev nævnt, og det kan synes som om disse to anbefalinger er i modstrid med hinanden.

**Ad 16)** UP og Maria Munnecke redegjorde for hvorledes Eskimologi i deres kommende BA-studieordning ønsker sig et struktureret forløb der adskiller sig fra det de har nu (som ses på side 6-7 i: [http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/eskimologi/arktiske\\_og\\_indianske\\_studier\\_ba.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/eskimologi/arktiske_og_indianske_studier_ba.pdf) ) ved at 15 ECTS tilvalg bliver rykket fra 6. til 5. semester, så den nye struktur bliver:

1.	Propædeutik	Konstitueret og obligatorisk fagelement
2.	Propædeutik	Konstitueret og obligatorisk fagelement
3.	Konstitueret og obligatorisk	Konstitueret valgfag

	fagelement	
4.	Konstitueret og obligatorisk fagelement	Konstitueret og obligatorisk fagelement
5.	Konstitueret og obligatorisk fagelement	Tilvalg
6.	Konstitueret og obligatorisk fagelement	BA projekt
7.	Tilvalg	Tilvalg

SIDE 7 AF 7

Eskimologi har allerede BA-projektet placeret på 6. semester og her ser faget gerne at det bliver, da det gør det muligt at samundervise med KA-studerende, som Eskimologi altid har gjort, fordi det giver fagligt og personligt volumen.

Denne placering af tilvalget passer ikke umiddelbart til studienævnets anbefalinger, men der er i eskimologis tilfælde nogle helt særlige overvejelser, der kan berettige en afvigelse fra SN's anbefaling på dette punkt.

*Studienævnet gav tilladelse til at Eskimologi arbejder videre med den ønskede struktur.*

**Ad 17)** UP redegjorde for en årsberetning fra censorkorps for Religionsvidenskab, 2017.

**Ad 18)** Intet.